DSHS Ebhanbhan Ọsi Ebhin-Egkoko ọsi Okhen Egbedan Na Lẹn

Omuhẹn Novemba 1, 2025

(Department of Social and Health Services DSHS) dẹ tamawe ebhon uhi no gbega uwẹ (Health Insurance Portability and Accountability Act HIPAA) egbe ghoen. (45 CFR §164.520). “Emilin nọn khian ri ughedẹ eva” (Department of Social and Health Services DSHS) khin. Ọyi DSHS rebhe HIPAA gue, ikolo na gben bhi Health Care Components on the DSHS website HIPAA gue. Oni emhanmhan rẹso ebho ni eni ikolo na gue. Oni emhanmhan wa rẹso ebi uwe re rebhi otor (Department of Social and Health Services DSHS).

Ọni emhanmhan tebhon ebare re ebhon egbedan nose luebhin bii ebi uwe re miẹ ọne eba lẹn. Wẹan fiọeghe nọsen.

Batie PHI?

Ebhon Egbedan na Gbega (Protected Health Information PHI) ọle ebhon egbedan na lẹn ni DSHS rhi HIPAA gue. PHI ọe ebhon egbedan na lue je vbe oria rẹn, lẹn ne ọ ghi do oria rẹn, yan lẹn ne ọ ghi ya lẹn ne ọ ghi do oria rẹn. DSHS dẹ ri uhi gbeloghe PHI nosẹ.

Ibea PHP ni DSHS bhon bhe egbemen?

Ni mare rekpai uwe, uwe de ri ebhon egbedan bii ejuwedia, ebhon igho la ebhon egbe. Ma sabọ re rhe PHI nosẹ bhi ijevwevwe nima rẹ sabo bhasa egbedan nosẹ.

Oria nea daghe PHI bhen?

Ma n’lo PHI rẹ gha gha, ọmwan kẹsẹ tini ne mẹ n’lo rhuẹ ghọmwan. Ma n’oghẹn PHI rhuẹ ẹmwen ọmwan na egbe ẹvbe, ma ọkhiẹn ne ẹmwen lọọ n’ofọmwan ọfọma ọkhian ne ẹ gha gba. Naẹn reghi, PHI ghe gha reghi yan rieghi vbe Ebho Ọre Emwen Reghi (Health Care Authority) yan ọkhian ọre ne reghi emwen reghi, gha reghi lẹn gha gbeghi yan rieghi owẹ emwen reghi ghe. Ma n’oghẹn PHI ọmwan kẹsẹn, ọsẹ, ọfọmẹn.

PHI nea DSHS ghale?

Ma ghie PHI re owa, khian ne enyin ne gha ya ne re gbon gbe, ne o gbè le owa ne e gbè gbe. U won kpo ẹmhin orhe ọ ni ọghede kha ehen ọ ni men ọ DSHS sọ rọ mọ PHI re ni ono ehen ọ ọgọ e yen.

Eghea DSHS rẹ ghai PHI?

Mhan ghie PHI bhi “oha dia narelen” Rè ghan kó ómwan, rè ghan ómwan, uhasa, na ughó-vbèkhíé èn émwen ne ómwan. Naẹn reghi, mẹ n’oghẹn ẹdọmọran:

- Vbe ọre ghi do oria lẹn, ne ghi re oria yan ghi lekhian ọmwian oria.
- Vbe ọre ghi lẹn na ghi ya oria lẹn, ne ghi do oria lẹn ne ọ gha ya lẹn.
- Kpa ye-lẹn ọghọ ọwẹ re izizi DSHS.
- Ne ghi re ẹmwẹ iṣẹ lẹn mien, ghe ne a gha gbọ na oria lẹn ọre ghi do rẹn ghe law lẹn ghi ya. Ẹmwẹ lẹn y’ẹre gha re vbe kẹ data, kpa ghe lẹn ne a gha gbe ewu, yan ayẹwo.

DSHS ghe PHI mhen ne gha mhinra ri?

Lẹn ne a gha yọghọ́n PHI vbe oria, iyọn, yan ẹmwẹ isẹ oria, DSHS gha ghe PHI lẹn ne ọ ghi ya rẹn lẹn ne ọ gha gba rẹn, vbe ẹmwẹ ọre ne ghi re. Vbe uhi, a gha ya ne a gha ghe PHI rẹn ọre ghi re. Ẹmwẹ lẹn ne a gha re vbe ọre ghi re gha do ghe ne:

- Ghe ẹmwen oria rẹn ọre ghi re vbe ọre ọy'ọrẹ yan ẹmwẹ ẹkpẹ rẹn ne ghi do rẹn oria rẹn. Rhiemhen gha ugbekhuan ri gha gbo yi. Ne ọ ghi ya rẹn, a ghi ghe ẹmwen oria rẹn vbe ẹkpẹ rẹn yan ọy'ọrẹ rẹn y'ẹre.
- Ghe vbe ọre ghi do ẹmwen oria ọmwan, vbe ẹmwẹ lẹn ne ghi re vbe ghọmwan oria yan ghi lekhian ọmwian oria, yan vbe lẹn ne a ghi rre vbe imie yan ikhuẹ.
- Rre lẹn ne Ọkpamẹn Ọmwan Ọkhian (Child Protective Services) yan Ọkpamẹn Ọmwan Ọsọn (Adult Protective Services) ne a ghi gbe, ghi ya, yan ghi lekhian ẹmwẹ violence vbe ṅe ọkhian, vbe ene gbelo ghi ibhokan, ene gbelo ghi owanre, ene gbhelo gha agbon, yan ẹmwẹ ọre ne ghi do lẹn.
- Re lẹn ne a ghi do vbe ẹmwẹ uwa uhi, subpoena, lẹn ne a gha rre vbe utanelo, yan ẹmwẹ lẹn ne ghi re vbe uhi lẹn, vbe lẹn ne a gha gbe lẹn vbe uwa uhi yan ọre ne ghi do uhi.
- Ghe PHI vbe ẹmwẹ ọre ne ghi lekhian oria ọmwan, ne ghi re lẹn ne a gha ya license yan ya lẹn vbe ayẹwo oria lẹn — ghe vbe ebe ne a ghi re kẹ nursing home yan hospital.
- Ghe PHI vbe ọre government lẹn vbe federal yan state, ne ghi re lẹn ne a gha do rẹn, ne a ghi ya lẹn ghe ne ọ gha gba lẹn ne ọ re lẹn ne ọ gha rie isẹ yan benefit, yan ne law ghi ya.
- Ghe PHI vbe ọre ghi do ọmọ ne ọ khian, yan vbe ọre ne ghi re lẹn ne a gha le ọmwan.
- Ghe PHI ne a gha lekhian ne a ghi re lẹn ne ọ gha gba oria lẹn ne ghi ya, yan ghe lẹn ne a gha gba ewu lẹn ne ọ gha ya vbe ọmwan yan ẹmwen ọmwan.
- Ghe PHI lẹn ne ghi re vbe ọre ne ghi do ene gbu uyi.
- Ghe PHI vbe ẹmwẹ ilue ebe lẹn ne a ghi gba, vbe ilue ebe lẹn ne a ghi gba lẹn ne ọ ghi do, ne ẹmwẹ ebhin-egkoko rẹn ghi ya.
- Ghe PHI vbe ọre ne ghi do eneghon, vbe ẹmwẹ lẹn ne ghi re, ne ọ re lẹn ne ọ ghi deba eneghon yan ne ọ re lẹn ne ọ gha veteran.
- Ghe PHI Vbe Ọre Ne Ghi Do Ni Ebho Newena.
- Re yan ghe PHI ne ọ re lẹn ne ebhin sunu ghi re, yan vbe lẹn ne a gha do lẹn ne uzagha.
- Lẹn ne ọ khian, ghe PHI rẹn vbe ọre ne ghi do lẹn ne ọ gha gbe ẹmwen rẹn, yan vbe coroner, ọre ne ghi do si oria uwvi, yan ọre ne ghi re lẹn ne ọ gha gbe ẹmwẹ ẹghe oria.
- Ne uyi ghi ya yan ne law ghi re lẹn

Ebhokhan Vbe Len Mhenmhen ne Gha Gbon Rrie Ne Vbe Gho Imie

Mha ghi reghi lẹn ne ghi reghi vbeghi emwen reghi (substance use disorder SUD) ma ghi ya reghi lẹn, yan ne ọ reghi le vbe 42 (Code of Federal Regulations C.F.R.) Ukhian 2 (Ukhian 2). Ne mha ghi gba ukian 2 lẹn ghe vbe ọkhian ẹre, kha ghi ọkhian ne ghi reghi SUD ghe, mha ghi reghi lẹn ghe ma ọ reghi le vbe HIPAA. Ma ghi reghi lẹn ne ghi reghi SUD ghe vbeghi ẹmwẹn ọkhian, ẹmwẹn orho, ẹmwẹn ọdẹ, yan ẹmwẹn ọlawọ ghi gha reghi, ma ghi ya reghi lẹn vbeghi, yan ma ọ reghi lẹn vbeghi ọre ọkhian ọmwan.

Bi mi khian ne orhomwan ghe PHI mhen?

Rhian ghe gha rre vbe rhie vbiekhue yi, gha khian mhinra mhen. A gha rre lo PHI mhen vbe oria okpia ne gha ghu PHI mhen bi o gha mhinra mhen vbe iwe. O gha gbon rrie iwe mhinra vbe okpia ghi gbo PHI mhen bi:

- A khian gha mhinra mhen ghi khian gha rrie oria ne omokpia;
- A khian gha mhinra mhen ghi gbo iwe itohan oria okpia;
- Uwe gwa na ghai PHI nosẹ jeebho bhebhe la ebiaze Uyi vwa ka; ne
- O ghe ghi PHI ghe rre naẹn ọkhian ẹre, kha ghi ọkhian ọse, ọkhian ọkpẹn, yan ọkhian ne ghi reghi.

Mhinra mhen gha gbo PHI mhen gha rre do vbe rhien ne o khian de okpia. Na PHI ne o khian de vbe, na gha gbo. O gha gban ya ghe le mhinra yi, o khian rrie DSHS vbe iwe.

Mẹ gha ri PHI rẹ?

Ẹ gha ri PHI rẹ, n'apapale tabi n'ọfọmwan elekọnik. Bi ọ gbon, ọ gha rie okpia PHI mhen. DSHS gha khian gba owo oria ne i ghue vbe okpia.

Mha ghi ya reghi lẹn ne ghi rie PHI ghe?

O ni ọkhian reghi lẹn, ne ghi ya reghi lẹn ne ghi rie PHI ghe vbe ọdẹẹn reghi ọkhuẹ efa ẹrhọ, vbeghi lẹn ne ghi rie reghi lẹn ne gha reghi emwen reghi, ọre ghi reghi vbeghi reghi, vbeghi reghi owẹ, vbeghi reghi ọre ghi vbeghi. Ne ọ reghi vbeghi ghi gbeghi ghi reghi re vbeghi re 12 ọnwa, DSHS gha rieghi owo ghi gha reghi emwen reghi.

Mi gha le PHI mhen?

Bi o rrie PHI mhen khian vbe orhie, o gha gbon vbe iwe ghi le ya ghe fiemwen PHI.

Mha ghi vbe ghi ẹrẹ ghi ghiẹmwẹ, ma ghi ya ghi ghiẹnwẹ le. Mha ghi ghiẹmwẹ gha rie lẹn ni ọre ghi gha zẹ vbe ne ọ ghọmwẹ PHI rẹ.

Ma ghi gha ghe rọmwe ghiẹmwe PHI mi yan ẹre ghi gha rie lẹn?

O le ghi rienwa lẹn ọghọ ni ghi ghere ghi rọmwẹ PHI rẹ, ma a ghi gha ghiẹn. O gha khian re khin ghi kha khian PHI rẹ re ni rre ne o gha ni re ni o ghi nọ vbẹ ne o khian yan.

Batie ukhọmwan n'egbe?

Uriabhin ne re gha gho gbe emwen PHI re gi na ghi le HIPAA, yan gha re ru emwa vbe ihie, evbie ne e riere, yan la hakin. A gha khole gi len vbe leta ore, omwan ghua gha gbe emwere re PHI len ne HIPAA.

Me ghen okhen onokhen okhon ebhanbhan egkoko?

Ehe. Egbhanbhan eghkoko re vbe emwen ne ghi yan gha re ghi. Ne ọ ghọmwan lẹn ne a ghọmwan y'ẹre vbe ecomputa, ọ gha kpọn lẹn ne ọ gha rie lẹn vbe paper, a gha ghe ọrẹn ẹvbe rẹn.

Ghe ne ẹmwẹ PHI Privacy lẹn ghi ya, ghe ne ọ re?

Ima ne a gha do lẹn ne a ghọmwan y'ẹre. Ima de sabor lui emhanmhan obhebhe. Ne ẹmwẹ law yan ẹmwẹ ebhin lẹn mien ghi ya, a gha re lẹn ne a ghọmwan y'ẹre khian, a gha ghere ọ kpẹ lẹn ne ọ gha le, yan a gha ghere ọmwan lẹn ne ọ gha ghen lẹn ne a ghọmwan y'ọre ghi re.

Ne ọ ghọmwan lẹn ne ọ gha kpọn kpẹn vbe lẹn ne a ghọmwan y'ẹre yan ẹmwẹ PHI mien, ọ gha kpakọ re ne?

Ne ọ ghọmwan lẹn ne ọ gha kpọn kpẹn vbe lẹn ne a ghọmwan y'ẹre, ọ gha kpakọ DSHS Privacy Officer vbe DSHSPrivacyOfficer@dshs.wa.gov la (360) 902-8278.

Kia mwen rre ọmwian lẹn ne ẹmwẹ ebhin PHI mien ghi khian?

Ne ọ gbọ na ẹmwẹ Privacy rén PHI mien ghi khian, ọ gha rre ọmwian lẹn vbe:

The DSHS Privacy Officer, Department of Social and Health Services, PO Box 45135, Olympia WA 98504-5135 or by email to DSHSPrivacyOfficer@dshs.wa.gov. Ne ọ rre ọmwian lẹn, DSHS ghi ya ne ghi khian ọmwian ẹvbẹ rẹn rẹn ọre ghi ghe ne ọ gha do rẹn, yan ghi re ọmwian lẹn ne ọ gha gba rẹn.

LA

Le bẹ ọmwian rẹn rẹn ọre ghi rre online na: https://ocrportal.hhs.gov/ocr/cp/complaint_frontpage.jsf yan kian lẹn ne ọ ghi rre: Office for Civil Rights, US Department of Health and Human Services, **200** Independence Avenue, S.W., Room 509F HHH Bldg., Washington, D.C. 20201, phone (800) 368-1019. Ọmwian rẹn rẹn ne a gha rre DSHS ghi re lẹn vbe 180 ọjọ lẹn ne ọmwian ghi khian egkoko-ugbuhia.

DSHS Ebhanbhan Ọsi Ebhin-Egkoko lẹn vbe Ẹmwen Oria Ọre Ghi Do Okhen
Omuhẹn Novemba 1, 2025

Ọghẹn ọmwan

(A ghọmwan lẹn ne DSHS gha re iye ọmwan lẹn ọre ghi rie oria)

Elin Na Tia Uwe	Edena Bhie Uwe

Ne mien kpẹ vbe DSHS Ebhanbhan Egkoko, ne mien lẹn ọghẹ ghi kpọn kpẹn ne DSHS gha ghe ne gha Yọghọ́n Ẹmwen Oria Mien.

Ovbierẹ́n Okhen Yan Ne ọ Gha Do Okhen Lẹn	Ẹghẹlẹ

Ọsi DSHS Kpa

Kha ghi lẹn ni oghiagbon ghi rie emwan lẹn ẹkhae ne <u>o lokpa</u> ọre ghi lebe okhen yan ọre ghi rie lẹn ne ọ gha vbe okhen.

Khọkhọ egbe rẹ ewanlen kpẹ to rie ne oghiagbon ogha ne a ghọmwan lẹn Ebhanbhan Ọsi Ebhin-Egkoko (Notice of Privacy Practices NPP):

Khọkhọ ebezẹ abha yọ ẹmọata ọne emin kin:

Elin Ẹbholoọbhi Iwenan bii Igiẹ Minlin (Wean Gben Dabare)	Uwena / Azagba

Ẹkpẹkhian Ọmwan N'ọfiisi	Ẹghẹlẹ